

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

欽定盛京通志卷十五

少詹事<sub>臣</sub>曹城履勘

總校官編修<sub>臣</sub>朱鈴

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷十五

天章

皇上聖製

乾隆四十三年戊戌

御製古今各體詩卷下

乾隆四十五年庚子

御製敬題重繪

太祖實錄戰圖詩

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷十五

天章

皇上聖製

詩

乾隆四十三年戊戌

至盛京疊癸亥七言長律十四韻

廿四春秋心結東夢中佳氣遠葱葱於焉莅止今朝

慰薦爾迴思昔日同

開創每懷墮

帝慮經營寧為

去聲豫

皇躬遼原猶謂地居僻瀋水端宜都建中

太祖高皇帝初議都遼陽

號曰東京尋復欲遷都瀋陽諸貝勒大臣皆以為未便太祖諭曰瀋陽形勝之地西征明由都爾弼

渡遼河路直且近北征蒙古二三日可至南征朝鮮可由清河路以進且於渾河蘓克素護河之上流伐木順流下以之治宮室供炊爨不可勝用也時而出獵山近多獸河中水族亦可捕取朕籌之熟矣於是

定都盛京宮殿廟社之制畧備

違衆議當定議獨

念羣勞亦豈勞空重門畢應排銅閭崇宇輝煌櫛瓦瓏百

雉岩岩因地利十亭翼翼亮天功

盛京城高三丈五尺週九里三百三

十二步為門凡八南曰德盛天祐東曰撫近內治西曰懷遠外攘北曰福盛地戴宮城之制左闕門曰文德右闕門曰武功內為崇政殿殿之後為鳳凰樓樓之後為清寧宮東為闕離宮西為麟趾宮後又增建大政殿殿前左右列亭十近北左右二亭為諸王議政之所以下分列八旗

答陽勢據風

雲會不日成皆子弟攻

盛京修葺城垣建治宮室皆令八旗丁壯執役一切工作

不以勞民

西伐兵戈近敵壘北來賓客燕

王宮

號規

太祖既遷都瀋陽至是征明之役尤為近便而蒙古諸部

太宗遂即帝位建國

落之來朝謁者  
並宴齊於此

所謀大詎惜其小

雖用儉仍示以豐悠久

規模貽奕葉

艱難締構緬

神表再臨故國景依舊正值清秋候尚融繼繩惟期百世

永拜瞻敢謂一誠通獨殊掖

輦前巡况

癸亥甲戌兩次詣盛京皆奉  
臨幸今竟不可復得追思惟增悽感

聖母  
不覺沈



然淚眼紅

大清門

門以大清立將將應豈殊通情建二木

太祖創業開基勤於

庶政達者書之

命建二木於門俾下情欲以進實

胎萬世良法 啟運鎮留都百

世當守

法千秋永

示謨歷觀為治者夫孰外斯乎

盛京舊宮恭依

皇祖原韻

當年捷伐事敦鋪拓土開疆若契符根本室家立東國中

原山海俯西區重來龜館欽

先創慎守金甌勉後圖肯構綿綿期百世戴賡

元韻示鴻模

御崇政殿六韻

盛京宮闕鎮東遼締構千年

祖德昭廿四春秋經歲閱準回平定早兵銷

甲戌御殿時  
阿睦爾撒納

率衆內附遣使先至曾命其隨班行禮是辦理新疆之始也茲準部回部皆經平定其地並入我版圖疆

宇較前益增闊矣

重來

崇政瞻斯殿便與臨軒擬視朝

上兩次至此俱御崇政殿受賀茲以在聖

母二十七月之內止御殿如視朝之例樂設而不作

鎬邑郡居停昔宴

癸亥甲戌並御

此賜臣工宴今歲亦不舉行

雲門雅樂徹今韶一欣一戚紛吾感

曰繼曰繩敬久要難在守成

創不易永思著說敢逍遙

向嘗作創業守成難易說謂創業僅可謂之不易而守成實難

予之以難責夫守成者非敢忘創業者之難正欲守成者常知其難持而勿失以慰創業者之初心既以

申儆於後世  
且自勗焉

登鳳凰樓用李白鳳凰臺韻

舊都豈為事遨遊

祖蹟尋驚歲月流  
戶口已看填城郭  
耕桑更復拓墟邱  
松山峯靜拖遙岫  
遼水波恬帶遠洲  
此日昇平歌樂利

昔年開初憶

焦愁

清寧宮口號

是宮為

舊都正寢

當時命名即合乾清坤寧而並有之仰見

聖人有作必合

天心受福無疆也

此地建都隰原度於豳斯館似周初清寧合撰

乾坤泰嘉兆燕京早並居

恭瞻

太祖皇帝甲冑作歌

數人舉之且廢力

被用臨陣常從容

天生真人俾勦業殊勇殊智殊仁衷三者闢一誠不可  
實錄所載聽惟聰

寬御下更嚴督戰及至要地

先以躬棟鄂翁鄂洛拒命

臨陣受傷退拄弓創愈復往終克攻

大度反授射者封

其城太祖攻棟鄂部還復攻翁鄂洛薄

祖乘屋顛射城中城中鄂爾果尼潛射太祖傷首貫胷即拔箭以射敵應弦而踣雖流血至足猶鑿

踐不已敵復有洛科者於烟焰中突發一矢射太祖穿鎖子甲護項太祖拔之鏃卷如鉤血肉

並落衆蹶趨而前欲登屋扶掖太祖恐為敵窺亟諭止之時項下血湧如注乃以一手捫創一手拄

弓而下二人掖而行忽迷仆旋稍甦四甦輒飲水凡一晝夜血猶不止乃棄垂下之城而

還及創愈復率兵攻克翁鄂洛城獲鄂爾果尼及洛科諸臣請誅之太祖曰彼為其主乃射我今為

我用不又為我射敵耶乃皆授為牛衆咸頌太祖大度迄今每讀實錄至此緬

懷創業難時此甲冑即進

御想像

創迹猶餘紅嗚呼想像

創迹猶餘紅敢不思念

艱難疊敬恭

恭瞻

太宗皇帝所御弓矢

矢計長四尺弓知勁百鈞寶藏示

家法善用識



天人敢懈詰戎念不忘

創業辛傳觀相勗勵扈蹕有宗臣

實勝寺

瀋陽既建都佛宇於焉構名之曰實勝義蓋叔

孫取

叶

遂致定中原萬方徠輻輳雖資幽贊力

允藉

神功茂小子承

先烈月將而日就戊辰築梵宇西山之東岫題額實同之

金川功速奏

戊辰夏征剿金川以番人恃其碉險因  
憶開國之初我旗人屢以雲梯肉薄登

城者不可勝數遂於西山之麓設為石碉簡伙飛之  
士習之未逾月而精其技者得二十人命大學士忠

勇公傳恒為經畧統之以行且集諸路之兵期必濟  
事先聲所布其酋厥角請命因命赦其罪班師技未

試而大功以成碉之側建寺曰寶勝更合成功之旅  
立健銳雲梯營於寺左右更建屋居之詳見向所作

寶勝寺  
碑記 其後五年間準回歸我宥 乙亥平定回部皆有

健銳營勦旅從每當攻戰之  
時悉鼓勇勦命因得迅奏膚功 黷武則何敢詰戎亦

云懋握勝胥以實循名幸畧副惟勵繼繩心永賴

祖宗祐

長寧寺

都會無不有道宮梵寺委長寧昔所名亦祇願寧此孰知

天眷隆四海一家矣

開創賴守成是責將誰諉圖易在思艱安民要察吏叶惟

期萬葉安乃副

二祖喜長寧豈徒來吾心塵未已

長寧寺恭瞻

太祖所御冠服

故里當年如沛里

御園今日作祇園

盛京一統志載  
順治十三年改為長寧寺

御花園

貝螺永護

三乘法

冠服重瞻五世孫

沐雨櫛風恒此共  
葛燈土障儼其存  
寧惟

示儉兼示勤  
自審當何繩  
繼敦

題法輪寺

聖建四窳堵

法輪寺在地戴門外永光寺在撫近門外廣慈寺在德盛門外延壽寺在外攘門外四寺

各建白塔一座相傳當時喇嘛有善相地術者曾云四塔全當一統

斯惟城北隅欲因

示蒙古

寺初建即盛興黃教以彼時蒙古已有歸附者使之瞻奉飯向亦柔遠之一道也詎

止事浮圖是日親瞻相

當年緬創模法輪演國語

以國語所譯梵經令喇嘛住寺演誦於此地為尤宜云永

佑舊京都

瞻仰

頤和殿感成長句

潔沼軒庭

憩聖慈

丙寅建此殿甲戌恭侍臨幸盛京奉

慈駕駐憩於此

今來瞻仰祇添

悲空教扈蹕憶

前度誰識承

歡歎永辭

神御敢言一再奉

壽

皇祖妣殿遇除夕

皇妣御容惟尊藏元旦同

列祖

列后神御敬奉瞻禮是以子於  
舊典於禮不敢輕有所加雖

聖母敬遵  
壽康宮

暢

春園為  
養東朝故此  
慈躬順適之所然其地應留為萬年尊  
神位今

於此殿亦視  
齊康  
暢春園之例

音容如在久長思寂寥  
殿銅龍鎖揮淚難堪欲去遲

駐盛京故宮有懷

三臨溯

皇祖幾宿駐

陪京肯構勵今篤開基緬

始營百年尊富庶萬戶暢寧盈奉

養殊前度

癸亥甲戌  
母承

兩次詣  
歐京皆奉  
徽行慶  
追憶曷  
勝懷愴

聖  
悽然一縷

情

賜奉天將軍弘晌

各省將軍駐奉天任最繁旗民紛雜處文武董雄藩  
用簡宗臣俊同為

聖祖孫最哉勤教養培此故風存

賜吉林將軍福康安

從征能奮武

福康安以侍郎命征勦金川奮勇著績  
錄其功授嘉勇男世爵列紫光閣前五

十切  
貳部亦通文知可棟梁任因教節鉞分迎鑒仍

臣



扈蹕鑒悃匪嘉勤汝父家聲在

福康安為故大學士忠勇公傳恒之子

勉之尊所聞

### 示盛京五部侍郎

陪都五部備官儀實各亮工有所司詎祇養高勝國

似

盛京設戶禮兵刑工五部每部侍郎一人掌之凡盛京之事各視其職分屬焉非若勝國陪京備員

虛設為投閒置散之地也

亦常掄彥內朝移

侍郎中遇才猷練達之人用之京部或外

省督撫者皆有之

曹郎互半中兼外

五部司官向用本處人員雍正五年皇考

以各

員素多串通欺隱之弊概行撤回調補京缺而命在京各部堂官揀員發往補授乾隆八年幸

盛京見各員頗知黽勉積習亦經浚改令將各司員  
半用本地人員半由京員選調俾其不礙陞途乾隆  
十八年復諭吏部議盛京郎中員外主事各缺  
用京員十之七本地人員十之三以歸平允

臺職

應全罷允宜

明李南京兼設都察院官屬更無所事事我朝盛京則不置此職也大異

南京紛議論徒資撓亂竟何裨

題迪光殿六韻

陪京駐數日別殿構西廂法

祖依崇政

崇政殿為盛京宮正中臨朝之所其後為鳳凰樓又後為清寧宮祀神之處皆不可居丙寅

春於

東廂構闕和殿以奉聖母駐憩西廂即此勅躬疊迪

光緬前敢曰闡示後願惟昌乾惕勵朝夕邇遐圖艾康陶  
謨允期德禹訓惠招祥五字攄心悃宵衣勉日強

保極宮

天與承新命人言至舊家起居喜惟樸室宇本非奢建極

欽錫保繩

先莫邇遐文皇武功詠意謂涉於誇

繼思齋題壁

齋構陪都額繼思守成開創却殊施守成不敢曠吾

職庶可無孤

開創時

亥年戌歲兩來茲一度

前猷一度思

累洽重熙蒙昔業繼之難矣願覆之

敬題崇謨閣

故宮

興王地

實錄合尊藏敬建

崇謨閣

丙寅年於繼思謨閣尊藏

五朝實錄

永昭白水鄉

蘿圖燦金匱瓜瓞演銀潢

庚午冬十月以玉牒及朝實錄恭送盛京嗣後每十年

修訂玉牒一次告成並如前恭送

締造貽鴻業益茲庠覲揚

恭詠

太宗所製鹿角椅

詰戎不廢獵得鹿角成斯

武示儉兼示

坐宜攜復宜雕幾曾弗藉磋切畧為施

後聖繼

先聖山莊亦有之

避暑山莊有  
所製鹿角椅向曾恭  
皇祖詠

酹克勤郡王園寢

每陳開國策均合

聖人心

王戰功頗多且於天聰時陳奏善撫降人及請於  
山海關通州燕京三處急圖其一以定丕基並請

駐兵金州脩哨諸事

太宗皆嘉納之

不少赴桓眾

獨嘉幹畧沈佳城留故里致奠重躬臨彰善俾觀感伊予

此意深

王之後襲封者改為平郡王今春以開國勳  
藩爵延於世自應仍其初封之號俾襲爵者

顧名追念無忘其先人體國勳勞常懷効勉於訓示  
宗親有並曾命軍機大臣會同宗人府核議著為令

賜奠功臣揚古利墓

主吏勇過漢長孫陪似唐溯思同麥飯恩合奠椒漿

百戰英惟勝一心誠且長

揚古利以功授超品一等  
公世襲罔替公號曰英誠

兩朝勲績赫異姓獨封王

揚古利幼從其父來歸  
祖深異之日見信任因

太

入侍且尚主每從征伐必身先士卒  
不止或受傷猶裹創行以故功績最多而著崇德初  
詔之止亦

隨征朝鮮誤中礮傷而死  
臨哭之慟親視含殮追封武惠王  
太宗

### 賜奠費英東墓

來歸識超衆獨入目無前

費英東自少從太祖征討三十餘年身先兵士

衝突堅陣當其鋒者莫不披靡嘗從征葉赫城上矢石雨下太祖再命之退對曰勢垂克必不退也

覓拔其城

### 嘉諭萬人敵

其從

太祖伐明取撫順也明兵來援礮驚費英東馬旁逸衆皆不前費英東迴馬大

呼揮諸軍並進遂破之  
太祖撫髯嘆曰萬人敵也

### 從征三十年薦賢獎以

### 豫劾惡誨於先

戒人不善必先自斥責而後劾見人善  
太宗嘗諭羣臣曰費英東見



必先自獎勸而後舉故被劾者無怨言被舉開國思  
者無驕色未聞諸臣以善惡直奏似斯人也

殊績贈封理合然

賜奠額亦都墓

冠世稱勇獨丁年識

主真

額亦都年十三手刃父仇避居嘉木湖村居數歲  
太祖過其地額亦都識為真主遂從行驍勇善戰

能以少擊衆所向克捷太祖知其能日見信任  
嘗攻巴勒爾達城率銳先登跨堞而戰飛矢貫股著  
於堞揮刃斷矢戰益力被五十餘創忠攄實異衆  
不退卒拔其城而還其勇果類如此

恩顧亦超倫風雨精神會松楸碑碣陳元孫能繼勇

額亦都元

孫豐昇額襲果毅公爵昨為副將軍征勦金川奮勇  
著績嘉其克紹祖風於公號加繼勇以旌之惜因病  
不能永年撫念為之嗟悼奕世有良臣

### 大政殿六韻

一殿正中據十亭左右分

大政殿前其亭左右各五  
居首者為宗室王貝勒議

政所其八則八旗  
大臣議政之處

同心籌

### 上下台志立功勲

辛苦緬相共規模迴不羣世臣胥効蓋宗子更據勒

太祖

太宗創業之始凡征勦皆  
親征則王貝勒扈隨分  
命王貝勒統兵  
而行若

忠是以問國諸王  
貝物無不建軍功者  
每用思

# 前烈誰當繼舊聞推

## 恩與旌雪

睿親王統衆入闕掃蕩賊氛肅清京邑尋分遣  
諸王追殲流寇撫定疆隅凡創制規模皆所經

畫即奉迎世祖車駕入都定鼎以立萬世丕基

厥功甚鉅惟攝政多年威福不無專擅為衆所畏忌

於其薨後構誣傾陷因指敎本踰制坐以叛逆定罪

除封削其屬籍時世祖尚未親政故衆得還私

修怨也予每恭聞實錄載太宗升遐時諸

王推戴請王即尊位王誓死不從輔立世祖其

後更以王貝勒等多諂媚王而不知尊崇主上

嚴詞訓飭鼎以盡忠而於同母兄英親王阿濟格之

違法妄行責其非而降其爵王之蓋識公正心跡炳

然豈可令其抱不白之冤於地下特降旨昭雪補入

宗支復其王封仍與世襲並為修建園寢追謚曰忠  
詔太常春秋祠祀又豫親王西平流寇南定江浙實  
開國諸王戰功之冠乃因係睿親王同母弟誣獄株  
累降封郡王致令黜績湮沒未免遺憾亦勅復其親  
王世襲如故又禮親王以讓王而兼偉伐鄭親王肅  
親王克勤郡王皆茂著壯猷克昭駿烈載在宗盟顧  
其後之王號禮改為康豫改為信鄭改為簡肅改為  
顯克勤改為平其子孫所襲皆非其始封之字因命  
復稱原號俾其後裔承家襲慶進念祖功共知效法  
亦所以風示宗族也又以此六王配享太廟用  
昭展親酬庸之典且敬體我太祖  
太宗締造之初心推恩弗替云

奕世勵慤

懃

閱射

大閱應同吉禮行停之閱射揀其精

大閱乃吉禮此  
次固未舉行而

巡方諸或有不可廢況盛京為國家根本重地更  
即習射因擇其尤精者於宮門校閱並以行賞 詎

宜故國忘弧矢況是朝家舊法程命中挽強頻有獎

耦升旅進各無爭却因臂病疏斯事不覺於心略愧

生

向閱射必親引弓發矢俾眾觀瞻往往十中八九  
自臂痛以來久疎步射見射耦命中未免慙然於

懷

### 故宮即事

轉瞬忽經廿四年白駒隙與逝波川開疆拓土勉勿

替

甲戌詣盛京適準噶爾輝特台吉阿睦爾撒納內  
附遣使先至是時尚未籌及西師之役也繼因機

有可乘乙亥遂平定準噶爾已卯復平定回部拓境  
二萬餘里設官分駐兵民墾藝安居耕屯相望商旅  
亦絡繹往來儼如內地至兩金川本服屬土司乃敢  
負恩抗拒法不可宥因而命將申討一舉勦平於其  
地設鎮安營以杜後患凡皆仰體  
艱勉副守成之責亦實仰邀  
熙佑所至集勲焉

保泰持盈慎益虔蒙籍

前床惟幸爾思量

重侍更潛然

癸亥甲戌兩至盛京皆於故宮侍  
后宴賦詩恭紀慈欲如前此之承

皇太  
極奉

識那可復得追  
思不禁落淚

翻書擬欲遣煩緒其奈紛吾恨轉填

燃霞綳觀書用舊韻

譯漢語即糠燈為盛京土物每來即燃之以觀書不  
忘舊也

土障葛燈宜此物陳編枕藉夜堪稽軍書如緬

當年治亦似樵蒸

韻配藜

清寧宮再疊舊作韻

廿四春秋閱宮庭宛似前敢誇新拓地

甲戌至此為  
籌辦新疆之

始乙亥夏平定準噶爾已卯春平定回部拓地二萬餘里北踰伊犁西抵葉爾羌悉隸版圖耕屯相望并設官分駐商旅通行儼如內地而左右哈薩克東西布魯特以及安集延拔達克山諸部亦皆臣服實賴

祖德天庥無佑云

惟疊舊承

天

祖蹟懷肯構

神禧欽奉筵

祀

神及

神為國家舊俗今坤寧宮每日祭春秋立竿大祭皆依昔年清寧宮之

例茲駐蹕盛京仍照癸亥甲戌兩次行祀神禮於此並召扈從之王公大臣及奉天吉林兩將軍入內

賜食祭肉以受釐錫福酌乾風樸素執豕饌精蠲不盡一心



慕言將六御旋蒙

庥如尚健重至待他年

文廟

我

太宗皇帝始創大業即崇文重道建

孔子廟於盛京行釋奠禮開國規模已肇萬年有道之  
長也

猶未干戈戢已興禮樂融

聖圖真廣大文教合尊崇璧水恒論道泮宮每獻功至今  
培正學比戶鬯儒風

遼城望月用唐文皇韻

呈象湧滄瀛見光先勃碣桂樹吳剛修不放枝外綴  
散彩麗霄漢示冲表盈缺於時逾中秋廣寒徒念結  
夙興偏宜觀漸向西林滅

題仿楊補之三疊圖簾即留置繼思齋

遼東曾鮮見寒梅攜得踈花幾朶開隨路秋風那吹

去先期冬雪幻飛來畫圖三疊何須較香色雙清喜  
共陪留置芸齊還什襲無端防惹午蜂猜

於故宮用唐太宗幸武功慶善宮韻即效其體

真人興白水屢遷此開基

取遼太祖初建都興京其後  
陽因築城建宮室遷

居此名曰東京天命十年  
西征明北征蒙古南征朝鮮  
太祖以瀋陽形勝地  
路皆便易且採於山村  
木不可勝用又水多魚原多獸  
以時漁獵不可勝食  
乃定議遷都是為盛京  
規模達大備矣

近遠多景從

建號始於茲

得玉  
太宗功德隆盛混一蒙古征服朝鮮又  
璽符瑞於是諸貝勒大臣外藩蒙古台

吉及漢人文武各官奉表請上尊號再三請始得  
俞允乃於天聰十年四月恭壇德盛門外即皇帝

位建國號曰大清改元崇德  
遂肇億萬年基業焉  
復讐興義兵鼓勇同趨

時蒙古稱北臣朝鮮質東夷入關據正統安民

勤文思勞每籌茅簷逸寧耽繡栴百年久昇平繼述予所  
司眷言懷故京來巡遼水湄兵民誠富庶農桑帶郊  
畿幾餘攬芸編因賡文皇詩

登鳳凰樓疊甲戌韻

風清日朗九秋時  
獄獄層樓拾級披  
此日繼繩欽

陟降

當年開創溯津涯望氛久矣干戈戢俯庶欣哉鄧市滋一

瞬流年過廿四再來乎否有餘思

寄題千山

千山勝景久薌哉三度徒教寄詠迴

三臨盛京皆欲至而未果本

異唐宗曾駐輦

相傳唐太宗曾駐蹕於此然彼以征高麗而過其處予三次皆因謁

祖陵而來事既不同且此地

在唐僅為遼西以外邊郡今則為祖宗創業故都建置更不同也空

傳丁令有遺臺

山有仙人臺或因丁令威得名

底須石洞花巖

皆千

勝  
到原匪探奇問景來却笑前遭泐崖處侵尋應已  
漣莓苔

盛京土風襍詠十二首

有序

我國家

發祥之初居鄂多理城地近吉林烏拉數世後棄而他徙  
至

肇祖居赫圖阿拉爰創始基越我

太祖膺運造邦乃討平圖倫還定烏拉撫有葉赫諸部遂

遷居

興京繼復克瀋陽因建都於瀋即今盛京故盛京土風  
與吉林同譬之成周豐鎬風規無殊沮漆也曩既成  
吉林土風十二章茲仍舉前題為盛京詠亦數典所  
當遞及耳各題小引已詳前作故不復綴

威呼

漢語小船也

造舟周室昔為梁開國規模百務詳奢匪黃龍及青

崔利資雨泛與烟航製堅質樸提攜便

威呼剡木為之  
水行可載

三人登岸則可挾之而趨或行窩集  
中遇小河港隨時可渡最為輕便

圓底平舷坐起

康何必樓船稱伐越呼威久已武惟揚

呼蘭

漢語竈突也

甌岐家室屢為遷時處恒依舊俗然水火每資叩昏

戶爨炊常看引朝烟疏風避雨安而穩直外通中樸

且堅

歲中空之木剡使直達樹之簷外引出炕烟覆  
荆直其上以護雨雪而旁竅仍通滿洲舊製如



此  
玉食寄言惟辟者莫忘陶復九章綿

法喇

漢語為扒犁即挖牀也

服牛乘馬取諸隨制器殊方未可移似榻似車行以

便曰冰曰雪用皆宜

似榻無足似車無輪以牛馬挽行冰雪中可以致遠

孤蓬

雖遜風帆疾峻坂無愁銜橛危太液挖牀龍鳳飾

液池

冬日則御挖牀其製有施攬帷及飾以龍鳳者

椎輪大輅此堪思

斐闌

漢語榆柳小弓也

桑弧蓬矢舉惟男示有事胥自幼諳榆柳為弓驛角

未判蒿作箭雉翎堪

其名曰  
鈕勘

二三卿士節權略日夕

兒童戲以耽

我滿洲以射為重雖小兒  
嬉戲亦習慣成自然云

即此箕裘應

共勗進之觀德更名談

賽斐

漢語匙也

有抹早是詠周雅異地同風古製存不改木為非玉

作常資朝食與晡飧

匙以木為長四寸許每食用之取其質也

失時巧計

傳昭烈投處仙方訝葛元何似兩忘供日用大東四

舖足村村

額林

漢語攔板也

橫施木板置楫振家計精粗具畢陳

楫棟間度橫板以置餅盎匱篋

諸凡家具精粗咸備滿洲舊俗比室皆然舉之以示淳樸

菽粟為文莫忘古雕幾

作罷漫求新寒衣饑食勞中婦耕九餘三厘主人咨

爾後生勤數典更希寰宇普還淳

施函

漢語木簞也

枯木荒山那計年虛中貯水借天然

簞斷枯木為之因其自然虛中

以受貯水釀酒皆宜既化無用為有用亦見尚質之意

弗愁餅磬為壘恥可佐

樽盛用缶旋厨下風無慮落葉林邊雨尚憶鳴泉不  
材材際全其質善注南華二十篇

拉哈

漢語巧牆所綴麻也

層層坏土砌為牆綴以漚麻色帶黃

菲土甃坏為牆壁綴麻下垂綠

之以施巧墁亦國初樸素故俗也

婦織男耕斯室處幼孳壯作舊風

覆底稱鑿遁顏家闔漫喻操嘻巧者王故俗公劉傳  
芮鞠九重此况慎毋忘

霞綳

漢語糠燈也

搏糠塗梗傅之膏繼日相資夜作勞

以選梗為幹搏穀糠和膏塗之

燃以代燭用之作勞開土障葛燈應憶撲馳頭鳳腦  
圖勤儉之風即此可見

漫誇豪未知勤讀鄰鑿壁且佐服田宵索綯此日舊

宮試燃者稱先何異土風孫

豁山

漢語紙也

漚苧弗殊用敝麻以為紙乃樸無華

擣敗苧故絮漚以為紙製樸而

性堅猶存古初遺意

不知有漢蔡倫合漫數

上聲惟萊左伯嘉紀

事傳言胥貴實銷金鋪玉那知奢卷筒金粟常臨帖

藏金紙無摺痕者謂之  
卷筒較經背紙尤難得  
敢忘斯哉惕自嗟

### 羅丹

漢語鹿蹄踠骨也

鹿踠骨非無用物以為戲亦有時需中原漫喻人人

逐一具還看面面殊

腕骨一具四而各異戲者持具  
四枚擲之各得一而則為四色

全即以此  
分勝負

偶語何須較土木采名乍欲擬臬盧帕格

讀作哥漢語謂以  
薄圓石擊之也

真足方投石可用從來如此乎

### 周斐

漢語樺皮房也

野處穴居傳

平聲

易傳

去聲

樺皮為室鮮前聞

樺皮厚盈寸取以為

室覆可代瓦旁作牆壁戶牖即以山中所產之木用之費不勞而工省乃我滿洲舊風無殊周室之陶復

陶穴也

風何而入雨何漏梅異其梁蘭異焚占吉簷頭

鵲常報防寒牆角鼠還熏稱名則古惟溥樸却匪斐

然周尚文

周斐本滿洲語對音書之非取文義若如方觀承之書郭博作我較引較祭行路神

之義曲為解乃失之鑿矣蓋滿文漢文音義各不同滿文漢文互譯則可取漢字以強合滿文則不可

盛京土產襪詠十二首

有序



盛京山川渾厚土壤沃衍蓋扶輿磅礴鬱積之氣所  
鍾洵乎天府之國而

佑啟我國家億萬年靈長之

王業也是以地不愛寶百產之精咸粹於斯農殖蕃滋井  
里熙阜而且瓊珍可以耀采嘉珉可以興文豐耗可  
以章身壽苗可以壽世矧采於山獵於原獻於江不  
可勝食不可勝用稽古圖經志乘罕得而詳定余昔  
再蒞陪都頌揚

光烈惟物產闕而未詠茲展謁

珠丘三至此地念夫豳風之陳衣食生民之朔藝植撫百

昌而昭大美亦述

祖德者所不能忘也爰舉十二事各紀以詩且系之引具

梗槩云

五穀

地脈厚則穀寶滋黍稷稻粱菽麥之類植無不宜畝  
獲數石而斗值三錢故百室盈而四鬴充歲以為常

神臯五穀種皆宜后稷穡同有相之略異豳風躬耒  
耜兼精立政詰戎師高原下隰秋常穫萬廩千倉歲  
可期內地流民成土著胥吾赤子率聽其平耕盛京可  
甚多畿輔山左無業窮氓挈侶至者咸墾藝安居久  
之悉成土著日積日多雖於本地淳樸古風有礙然  
太平日久戶口繁滋藉此以養無萬窮  
黎故向有禁之之例而未嘗嚴飭也

### 東珠

東珠出混同江及烏拉寧古塔諸河中勻圓瑩白大  
可半寸小者亦如菽顯王公等冠頂飾之以多少分

等秩昭寶貴焉

出蚌陰精稱自古大東毓瑞未前聞混同鴨綠

二江名

圓流夥合浦交州獨產分取自珠軒供賦役

採珠者乃打牲

烏拉包衣下食糧人戶合數人為一起謂之珠軒以四月乘舟往至八月回各以所得之珠納之於官如

供賦然

殊他蚤戶効殷勤緯蕭亦識留名喻沽譽難更

舊制云

人侵

深山邃谷中侵枝滋茁歲產既饒世人往往珍為上

藥蓋神皋鍾毓厥草効靈亦王氣悠長之一徵耳

奧壤靈區產草神三極五葉邁常倫即今上黨成凡

品自昔天公葆異珍

昔陶弘景稱人參上黨者佳今惟遼陽吉林寧古塔諸山中所

產者神效上黨之參直同凡卉矣

氣補那分邪與正

人參固能扶羸濟弱然余謂其

助正氣即助邪火而人多思藉以資補每受其害而不悟亦足嗤矣

口含可別偽和真

文殊曰能活能殺冷笑迷而不悟人

### 松花玉

混同江產松花玉色淨綠細膩溫潤可中硯材發墨

與端溪同品在歙阮之右

長白分源天漢江

混同江發源長白山國語曰松阿哩江松阿哩漢語天河也俗呼為

松花江而金史乃有宋瓦江之稱皆音轉之訛耳

方流瑞氣孕靈虺琢為硯

佐文之煥較以品知歛可降起墨益毫功有獨匪奢

用樸德無雙昨來偶製龍賓譜寶重三朝示萬邦

近集

內府所藏舊硯繪圖系說輯為西清硯譜而松花玉硯則擇其曾經  
皇祖  
皇考題識及今所銘

詠者  
入之

貂

烏拉諸山林中多有之索倫人以捕貂為恒業歲有貢額第其等以行賞冬時供御用裘冠王公大臣亦服之以昭章采

東瀛物產富難詳美毳尤稱貂鼠良食喜松皮和栗

實色惟重黑乃輕黃

貂以豐厚純黑者為上紫次之黃又次之毛潤澤而香則以喜

食松栗之實故也

蟲談被困蘇季子狗盜獻嗤齊孟嘗狐白

那堪相比擬名裘黼黻佐朝章

貂裘可作常服三品以上大臣及京堂翰

詹官皆得用之若為端罩惟以供御餘則皇子諸王亦得用為朝祭之服

鹿

地多崇山茂林鹿蕃息而肥腴麋鹿尤他所罕覲扶  
餘之鹿所以稱美唐書也

長白山夏育麋

鹿以四五月過雨生麋交以八九月

攜麋就煖出林

窠

長白山崇地冷鹿以夏月中避寒至秋冬乃成羣就煖向盛京園場而來

取之無盡

用不竭賜以有常受者羅

將軍等冬日行園所獲鹿山積擇其肥者以進歲

率千餘年節頒賜羣臣雖充度受者如拜割解之患焉

抱朴稱來經目少趙高

指處戒心多分明角解非同麀月令傳聞早定說

月令



謂仲夏鹿角解仲冬麋角解今試之則木蘭之鹿與  
吉林之麋無不解角於五月已知月令之訛後見南  
苑所育之麋實於冬至始解角蓋古人不辨麋與麀  
耳經文不可易因改正靈臺時憲並為鹿角解說以  
訂其誤

### 熊羆

盛京多窩集茂密翁翳連林數十里熊羆每踰伏其  
中熊趨捷而羆憨猛皆獸之絕有力者甲戌行圍並  
曾殪之羆重千餘斤熊亦及半

小者為熊大者羆羆惟東土始逢之

熊各處皆有羆  
惟吉林盛京始

有他處  
所無也

蟄時居穴或居木

熊羆冬令皆入蟄不食熊  
小或居木孔羆大則居穴

也夢裏得祥必得兕力士刺須十始勝

刺虎者不過  
五人一排向

於或京園中使力士刺熊羆非  
十人不能勝蓋其力倍於虎也

封駝負覺一難支獸

哉何自解人語異苑徒傳子路奇

### 堪達漢

堪達漢出黑龍江似鹿而大其角可作射鞬色如象  
牙而堅白勝之鞬間環以黑章一綫即角中之通理  
以點細密而勻正者為最

音義率同爾雅麋

爾雅釋獸鹿絕有力麋音義俱相近而麋字佩文韻未收今據廣韻

川鹿中絕有力頑然垂胡因以樊纓比

堪達漢國語馬樊纓也是

獸項下懸肉相似因以得名

戴角猶勝象決鐫履如迅行如蹴雨

逢岡遲進似騰烟

是獸生山中而喜水行水則連行山則遲亦異聞也

和闐玉

韞彩新詠

審命玉工仿角韞琢玉初為之及和闐歲貢美玉每擇其精好者製為韞屨有題詠

數典於斯未可捐

### 海東青

羽族之最驚者有黑龍江之海東青焉身小而健其

飛極高能擒天鷲搏兔亦俊於鷹鷂

鷲鳥從來有窟窠海東青窟鮮逢他

鷹鷂皆有窠巢多緣峭壁為之

人不能上惟海東青從未見其窠也徒傳飛至滄瀛左亦自投於叢樾

羅鷂骨鷂周早輸健蠅營狗苟底須多禽中虎也却

愁燕演雅名言可會麼

輟耕錄載演雅言海東青羽中虎也燕能制之羣集緣撲

即墜云云以小制大物性往往如此亦猶腰黃啖虎之類也

### 鰾鯉魚

盛京之魚肥美甲天下而鰾鯉尤奇巨口細睛鼻端

有角大者大計重可三百斤冬日輦以充庖備賜亦有售於市肆者都人分鱠之目為珍品

物巨其中目小者可知賦性必良馴即如雪象殊常

獸自合江鯉異別鱗蹲岸釣難投美餌鑿冰射要繫

長緝

魚出黑龍等江非釣所能得捕之者以網圍至岸邊伺魚首向岸挽強射之魚負痛一躍而上

至陸地即易於掩取冬日或鑿冰以捕則必繫長繩於箭以掣取之頽然陳處欣無惜

倍勝椎牛饗衆人

松子

松子諸山皆產而窩集中所產更勝蓋林多千年之  
松高率數百尺枝幹既茂故結實大而芳美亦足徵  
地氣滋培之厚也

窩集林中各種松中生菓者亦稀逢大雲遙望鋪一

色寶塔近瞻湧幾重

松子生松塔中其形下豐上銳層瓣鱗鱗砌望之如翠堵每瓣各

藏一粒既熟則瓣開而子落

鱗砌蚌含形磊落三稜五粒味甘濃

僊伶曾遺

去聲

堯弗受小矣子房學步蹤

溫普

溫普國語譯漢音書之山中果也形似櫨味甘而酢  
或借榲字書之考花木記以榲榲為梨別種則徒  
取音近固不相類耳

山果還將山蜜浸

去聲

大於北地小於南

關內山櫨大如彈子掣之

可供殺核關外如熱河一帶之山櫨小不及半亦不  
中食或京所產溫普大小介乎二者之間蜜漬之可  
遠以致實成露結而霜降味合梅酸與蔗甘可口已教

述莊子狀形却覺漏稭含地靈氣厚誠

天府動植飛潛物普覃

題永安橋

向多沮洳盛京西百廿里修道似隄

盛京城西至廣寧向多沮洳行

旅多艱即命修築壘道

太祖初定瀋陽百二十里

更建坦行永安約

太宗

崇德六年又於此建永安橋自是坦行無阻

遂教直接廣寧蹊

當年師旅資撻伐此日農商受福禔

有舉胥為奕世計經過惟亶繼繩兮

廣寧途中對雪

癸亥歸輿冬對雪今番雪對季秋時可知關外偏饒



冷且喜途中不負期近甸遙山遍皴染斜珠亂片正

紛披此間宿麥原無種

關外地氣較寒不似關內之  
佈種秋麥無藉雨雪滋培而

此時關外之雪在關內尚當作雨但  
未知畿輔各屬曾一律均霑否耳

却為京畿繫遠

思

登澄海樓望海疊癸亥舊作韻

包括乾坤轉復旋  
翕翕孰得測濛濛  
憑樓有興重斯  
日浮渤無邊遠  
接天誰見滄桑  
經變幻虛傳壺  
嶠隱  
神仙俯臨惟美  
廓然量何以從  
容納百川

登澄海樓再疊前韻題壁

窠區實廣矣環以斯渤溟章亥已迷步河伯徒歎盈  
俯近無雙白望遠惟一青三登廿五載所幸時均亨

獨惜失妙蹟仙班懷昔瀛

癸亥年初登澄海樓張照梁詩正扈從聯句因命照

書之壁間字勢雄秀雅興題稱今樓壁依然而妙蹟已失用深惋悵照有瀛海仙班印撫今追昔不能不

以之興懷耳永希弗揚波萬國朝皇清

澄海樓聯句

乾隆四十三年秋展謁

祖陵蹕途出入俱由山海關迴鑾因登澄海樓距甲戌之

臨雖越二紀而登瀛勝槩憑覽依然因命于敏中梁

國治再疊前韻聯句詩中禁體亦循曩例也

御製歸墟日為納尾閭日為傾傾納兩無竭

墟閭互相盈遠禪或仿佛邃古疇經營

前巡閱二紀

臣于敏中

御製疊至臨層臺憑軒望蓬島迴輿辭陪京壁惜張蹟佚

乾隆八年聯句詩命張照書壁神彩飛動足珍十九年重臨蹟尚存今被俗人圻壁毀之實覺可惜所存

惟汪由敦更書上石者耳

碑撫汪體更界垠瓊閣竦

聯藻標霞擎聲臚紫極動

臣梁國治

御製

目迴青霄崢嶸橫陳接雲宇直入餘石城

秦時長城入海里餘俗稱

四十里者偽也

爾時如何築

今域偕來并連山險寧恃聚米覘逾明遼矣廣軸

振

臣于敏中

御製

蒼然圓窰振噴雪白非晦

釋名海晦也主引穢濁其水黑而晦

斂日黃

徒轟

却經詩忽憶黃河轟飲日

朝夕信弗舛

宗都量以成珠胎孕靈蚌金背騰橫鯨出素屑霜

采

臣梁國治

製御

升旭輝若英地脈綿永劫陰火然恒晴樓臺氣吹蜃

村舍居羅蜻

用呂覽海上有好蜻者所居蜻至之事

望秩昭盱嚮卜

祠煥晶熒

海之神並聖駕出關後二日即

勅強吏於樓旁度地命望祀北興

建祠宇

景象條紛集

臣于敏中

製御

端倪自全呈東南坦崖塹西北拓安貞周環識體大

噓吸通乾行搏風莊叟喻志怪齊諧評有經驗博

物

臣梁國治

御製

惟錯徵含生尋仙鄙徐福運杼孰祖瑩

北史祖瑩常語人曰文章

顏自出機杼

三番詠一韻可以命歸程

往盛京恭謁

祖陵禮畢迴鑾進宮之作

東臨故國仰

前嶽益切守成凜萬幾出警行行為入蹕秋陽冉冉變冬

暉時已立冬六驄安吉適應稅兩月光陰迅若飛返必而

今誰與面

壽康徒自叩

空幃





詩 乾隆四十五年庚子

敬題重繪

太祖實錄戰圖八韻

昊天有成命長白肇嘉徵

實錄內首載長白山約高  
二百里週圍約千里鴨綠混同

愛濤三江所出初天降仙女於長白山東北布庫哩  
山下有神鵲銜朱果吞之成孕生男生而能言長成  
母告子曰天生汝令汝定亂可往彼處將所生緣由  
一一詳說乃與一舟順流而下言訖不見時長白山  
東南鄂謨輝三姓爭雄間之往見果非常人異而詰  
之答曰我乃天女所生姓愛新覺羅天降我定汝等  
之亂衆皆驚異遂擁回三姓人息爭共奉為  
主以女妻之定號滿洲甯我朝發祥之始也

欽定四庫全書

欽定盛京通志

卷十五

草創大

東始規模方夏膺旅猶五百關甲未十三增錄內載

我勇蓋世太祖龍行虎步舉止威嚴心性忠實剛果武

圖倫城後攻納申完濟漢亦僅率兵四百恩威

並行順者以德服逆者以兵臨於是削平諸部後攻

克明國遠東諸城建都

圖遠先靖近捫創更鼓升

實錄內載攻翁鄂洛城時太祖升屋督戰被賊

賊中項缺卷如鈎拔出衆見被傷欲扶回太祖

眼拄弓從容下屋每恭讀實錄至此未嘗不流

仇乃書七大恨告天興兵親冒矢石授

方畧大破明師二十餘萬於薩爾湖山遂因書

七恨便以進千乘有

戰無不克惟

仁是用興艱難思

祖德繼續勵孫承重繪傳奕世

京時賈鉢八冊乃國家盛  
舊本敬貯乾清宮恐

子孫不能盡見已命依式重繪二本以一本貯上書  
房一本恭送盛京尊藏傳之奕世以示我大清億萬

年子孫毋忘  
此冊貯之避暑山莊以便披閱永凜守成

**毋忘凜**

日競

欽定盛京通志卷十五

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷十六

天章

七

皇上聖製

乾隆四十八年癸卯

御製古今各體詩卷上



欽定四庫全書

欽定盛京通志卷十六

天章

皇上聖製

詩 乾隆四十八年癸卯

啟蹕往盛京之作

孟月虞涉潦中秋協旅程

前本擬七月十一日由山莊啟行詣盛京因是日始

立秋又未伏首日恐作雨泥濘因改期於八月十六日啟蹕

換辰指故里是日啟

欽定四庫全書

欽定盛京通志

卷十六

巡旌初歷千峯邏

今年自八溝一帶取道邊外經喀拉沁部落皆新路非癸亥甲戌所

經蒙古地

沿觀萬寶成午前微熾熱却已至行營

### 野店

野店山村接遠岡夏田秋種

去聲總登穰昔原蒙古牧

遊地今作齊民耕鑿場

八溝向年本屬蒙古牧場昔皇祖每過冬至於此明

安溝圓場行圓即米峪口之地

雍正年間因喀拉沁

蒙古人衆將圓場三旗地方賞還耕牧並設立八溝

廳員管理旗民事件迄今休養生息

郡矣縣之新別

井廬相望禾黍盈疇與內地無異矣

建

乾隆四十一年升熱河廳為承德府統轄六屬並改八溝廳為平泉州四旗廳為豐寧縣喀喇河屯



廳為深平縣三座塔廳為朝陽縣塔子溝廳為建昌縣烏蘭哈達廳為赤峯縣仍舊同知通判原銜皆隸承德府並建設學校增置解額如直省州縣云庶乎富也更應商本來內地

貧乏輩開墾須知土物臧

熱河等七廳本無土著民戶自皇祖每歲駐蹕

熱河肇建避暑山莊以來內地貧民覓食謀生者漸次開墾今百年生聚村落阜繁且有讀書應試之人益見我國家培養之澤深也

### 宗暢寺

寺在八溝東北七家村康熙年間喀拉沁蒙古部衆所建也乾隆癸卯秋喀拉沁王拉特納錫第畧為整

欽定四庫全書

卷十六

飭以備巡幸初預因賜名宗暢寺以誌宣揚黃教中外一家之盛云

停蹕值村寺錫名宗暢崇欲因闡黃教兼以獎丹衷內外一家信觀瞻萬姓同致予心喜者滿谷稼登豐八溝村

平泉今號州廳屬本八溝

八溝本熱河七廳之一乾隆四十一年改為平泉州

聖祖狩冬習

昔年即俗所稱

皇祖每歲冬至後於明安溝行圍米峪口也圍畢由此路復至熱河

駐數日

還宮

憲皇興地收

雍正七年始設八溝廳通判令管理旗民案件嗣後改為八溝同知

濯林無野

獸闢隴有耕牛蒙古民雜處胥厘衣食謀

八溝本係遊牧處所

是以

皇祖時每歲於此行冬圍今則高原下隲處處墾闢林濯獸無不可行圍而內地民人貿易耕

作者與蒙古雜處

真中外一家矣

### 承禧寺

皇祖行冬狩年年蹕過斯一區瞻梵宇兩宇

額雲楣

康熙五十四年賜額

茲益閭閻富全無烏獸滋歡欣迎老幼

累洽永承

禧

駐萬祥寺側行館有感

精藍倚碧陵久矣闡宗乘誠意行館建憩躬駐蹕憑  
喀拉沁達魯地方舊有萬祥寺上年御前領侍衛內  
大臣貝勒晉封郡王扎拉豐阿以朕今秋蹕途所經  
此係旗分地請於寺側構行館以備憩駐雖不許諾  
而意甚誠懇念係自幼教養栽培之人難却其情許  
之栽培從幼者許可一時應誰謂工纔歲茲來侍未

承

扎拉豐阿以今春病逝因令  
其子丹巴多爾濟襲封貝子

却看爾子繼原是我

孫稱

丹巴多爾濟為皇三子  
之婿原是孫輩也

即境思人徃無端感慨增

陣雨

八月二十日

西北簇雲起須臾陣雨催行營已駐蹕別館耐清陪

是日駐蹕塔子溝北即今所改建昌縣之北也亦係  
北拉豐阿旗分地上年于此構作行館以供清憩

婪熱滌來爽婪絲捲去雷山田收欲畢利在灑途埃

廣慧寺行館作

蒙古奉黃教轉經延梵僧行齋隣淨域

夜不收村舊有此梵宇今

賜名為廣慧寺上年喀拉沁王拉特納錫第請于寺  
側構備行館數楹屢諭未允而懇請誠切念其抒忱  
自効許之按夜不收在明季為軍營偵探人之俗名  
其時或于此遣人訪伺敵情夜行晝伏後遂以此名

村今則中外一家遠至伊犁可以萬里宵行因駐輦  
感夜不眠之名益殷然于保泰持盈之匪易耳  
向清媵惜費雖頻諭撫忱各效能更殷保泰志問古  
有誰曾

卓索圖盟王公等備宴即席成什

木蘭備宴例維常此日肆筵因過疆

內蒙古四十九旗分爲六盟喀

拉沁土默特五旗曰卓索圖盟科爾沁都爾伯特郭  
爾羅斯札賴特十旗曰哲里木盟阿魯科爾沁巴林  
扎魯特翁牛特奈曼喀爾喀左翼克什克騰敖漢十  
一旗曰昭烏達盟郭爾多斯七旗曰伊克昭盟烏珠  
穆親蘇尼特阿巴噶巴哈那爾霍齊特十旗曰錫林  
郭勒盟四子部落喀爾喀右翼毛明安烏喇特六旗

曰烏藍察布盟向年未藍行圍各蒙古王公等於巴雅爾鄂爾袞溝進宴詐馬歲為常例茲所駐哈達地方為喀拉沁土默特接壤處所該王貝勒拉納錫第索諾木巴爾珠爾等因巡幸經過除道成梁肆筵設醴並陳詐馬諸伎意甚誠謹現在該王公等侍宴趨扈者皆朕兒孫輩行見朕年逾古稀控馭如昔無不喜動顏色朕於馬上亦一為解頤寔中外一家之盛事也除道架橋加謹侍牽羊設醴更誠將撫看多是兒孫輩畧悵都無伯仲行詐馬看餘榮馬返諸人歡慶尚康強

### 過朝陽縣

興中之府朝陽縣

此地本名三座塔舊設通判乾隆丙申改為朝陽縣即遼時興中府

三塔一額其二存

是處有遼興中府靈感寺釋迦佛舍利塔碑尚書都官員外郎

遼西路錢帛判官張嗣初撰文乃少府少監張檢子也碑稱塔為柳城梁氏守奇道鄰兄弟出家所

建天慶六年立碑三塔者其一已頽尚存二塔云

殘碣猶傳張氏記千秋

興廢不堪論

微雨

八月廿七日

山田報收稔雨弗雨聽其近以轉炎劇謂當灑爽披  
曉輿歷蘭坂空宇落烟絲不瀉清塵塢思量左右宜  
進柳條邊



九關臺

邊口門名

據柳條邊峻嶺崇山相屬連一入分明

別內外沛豐近矣意欣然勝時結柳原堪禁

九關臺結柳為

邊以界內外無敢私越寔由國家聲靈赫濯是以令行禁止無藉邊牆為固也

衰際脩城亦

易頽

明季防邊列戍脩築長城守禦不遺餘力而我大軍屢次攻明長驅直入隨處皆可進兵並不由

喜峯古北等關口益見守城之難務在慎德以綏和中外而非徒恃壁壘之險也

皇子扈隨

謂知否守城難論慎思之

哲里木昭烏達二盟王公等備宴詩以誌事

三盟地過一盟地

自熱河由邊外至盛京趨扈者蒙古三盟部長所過喀拉沁土默特

皆卓索圖  
盟地也

其二地猶居北東

科爾沁都爾伯特郭爾羅斯扎賴特等十旗曰

哲里木盟阿魯科爾沁已林扎魯特翁牛特奈曼喀爾喀左翼克什克騰敖漢等十一旗曰昭烏達盟其部落俱尚在東北此次並不經過其地科爾沁親王貢格喇布坦已林郡王已圖及貝勒貝子公台吉等因朕踰途經過邊外千里輻輳前來趨扈于盛京義州五里屯地方備進筵宴輸忱內外一家之盛寔前古所未有云

輻輳盍簪千里外傾葵向日衆心同肆筵設

席和而樂宴語好言悅以融

今與蒙古諸人語並不勞衆譯也

中外

一家百年久蒙庥

祖烈近瞻豐

過義州

戊戌諭令新各城茲來胥報大工成

盛京各城工共十八處自戊戌

計至癸卯予限五年次第修繕今據奏報大工一律全竣凡用帑銀一百三十一萬

發由官帑

均和雇弗藉民攻悞力耕雉堞首看新嶽嶽

佔修各城垣蹕

路經過者八處不經過者十處茲來因便巡閱首經義州其餘各州縣所城垣次第臨視至蹕路不經過之各城是否工堅料寔一體完固之處另派大臣前往履勘覆奏

龍沙雄控遠清清

其他翠蹕弗經處差勘應教次第行

閱射疊戌戍詩韻

戊戌閱兵即未行茲來依舊閱掄精

今歲駐蹕盛京凡四日受朝宴

齊典禮殷繁未獲舉行大閱而習射為朝家首重與不可廢因擇其藝尤精熟者前于九月朔日在營門

校閱行賞以寓習勅示惠之意

却當值以月臨吉愧未先

去聲

之已作

程

向年校射必先親禦弧矢俾衆人觀瞻知所效法自庚辰臂痛後步射久疎且年逾古稀未能身先

引滿每以為愧云

射者朝家無比要語云君子有其爭詎惟

賞俊施恩惠意在勤劬示後生

疊道疊戊戌詩韻

有序

除道成梁王政之大端自盛京西至廣寧地勢窪下

向當夏秋之際霖潦縱橫車馬寧滯我

太祖初定瀋陽即飭修疊道百二十里

太宗崇德六年復建永安橋自是百數十年行旅稱便戊戌前巡因承德錦縣寧遠廣寧四屬商民捐貲修治疊道降旨賜復兩歲其治道之商人並令覈實優獎今歲瞻禮松榆經過此地仰

聖澤之留貽嘉民風之淳樸拈毫疊韻用識

前型

疊道利於行旅寧城西窪地每泥濘

疊道自盛京至廣寧經太

祖修建復蒙

太宗修建永安橋行旅至今均蒙

樂利而廣寧之柳河溝當夏月陰雨尚患泥濘兩申歲承德錦縣寧遠廣寧四屬商民捐貲修治中間多架木杓以通汙潦居然為坦途矣

永安橋

作緬

祖德汙潦途除載政經四郡民風信淳樸

兩朝德澤有儀型茲來扈蹕攜皇子處處長言其慎聽

渡句驪河

志稱今遼河乃古之句驪枸柳及巨流訛傳日以滋

合流東入海其源頗可稽

盛京志稱遼河即古句驪河也一作枸柳河謂是枸

河柳河合流之處今作巨流河源有二其一自西北來者遠不可考其一自東來者出長白山西北諸窩集中為克爾素等河合而北流出邊西北繞鄧子村又西南折與自西來之河合而為一入邊經鐵嶺縣北入雙夾口分為二曰內遼河繞縣之西南復合而為一至開原城為巨流又經海城縣西與太子河會謂之三岔河入海此河左右即遼東遼西所由分也夏霖或泛漲旁侵多淖泥

崇德闢坦途王政不謀齊

河左右百餘里每遇夏雨渾難行崇德三年太宗命修盛

京城外至遼河大岸寬十大高三尺兩旁掘濠以便行旅康熙五十八年雍正六年疊次興修遂成坦途戊戌渡此勒於瀕河高岸處所專建河神廟以昭靈佑

百年無敢廢修治遵

前規戎戍此經渡命建

河神祠即今棟宇煥辦香落成之惟希

明佑昭兩京連亭遠

朝鮮陪臣接覲因得句

四度謁

陵慕志申朝鮮依例遣陪臣前番有獎屏翰悃

戊戌歲至盛京以不

舉筵宴預勅朝鮮毋庸遣使朝賀該國王具咨禮部稱小邦感戴中朝心殷葵向仍遣陪臣至盛京請安



情詞悃款因俞所請有起居敬問實勤矣屏翰誠摠  
得許哉之句仍加恩頒賜該國王及陪臣賞賚以示  
優獎至此次朝貢宴賚一切典禮俱照癸亥甲戌兩次尤加優渥云

此次無妨禮樂彬

守道邦乎信知義嘉誠予也合施仁邇年燈節頻呈

律

自壬寅歲命朝鮮陪臣一體與上元筵宴陪臣黃  
仁黈洪秀輔各賦七言律詩一首癸卯歲依例與

宴陪臣鄭存謙洪良浩亦賦詩呈進詞  
旨並有可觀信為東方禮義之邦也 覲謁應來能

句人

老邊

老邊今近邊風土故鄉然締造思

當日承平逮此年旂民駢蕃庶官吏察惠賢萬里伊犁擴

罔非

祖武宣

賜朝鮮國王李祘

迎鑾祝壽陪臣价按轡蹕途賜謁溫問悉國中逢稔  
歲夙知海外得賢藩習經史地心無貳遵禮義邦教  
有源慎守封疆撫黎庶萬斯年永受朝恩

盛京奉

記諸宗室來接詩以示之

奉

祀居京藩當思水木源較予恒近

祖勗爾莫孤孫益合欽幽館無須念薊門

宗室皆自京遣來者設不以爲

榮而懷京城則所見小矣

昨胥錫冠帶

昨歲秋因閑蒙古家譜知各蒙古王公子嗣及歲者

俱給以頂戴陡思我宗室支派繁衍轉無職級不足

以示親親而崇體制爰降旨將王貝勒貝子公之子

嗣俱照蒙古王公等之例分別給予頂戴其餘宗室

五品以下官及閑散宗室均一體給予四品頂戴且

俾各知自愛以昭國家教育成全展親睦族之誼茲

盛京居住之宗室皆冠服來接普賴

祖宗所貽

之家  
慶也應識

二陵恩

撫順城

洪武城撫順

撫順城在承德縣城東八十里明洪武二十一年設千戶所亦曰撫順關

在撫順我後季令政乖乃並失遼左

國初

開叛時首事

天寵荷遇雨將旋師禮王言聽可

先是我  
順清河  
變陽寬  
甸四關  
太祖於撫

口互市自是國富民殷天命三年 太祖書七大恨告 天征明至幹輝鄂謨地駐營是晚雨

太祖欲還軍禮親王代善時為大貝勒進曰我與明和好久矣因其不道是以興師既臨其境興兵之名誰能隱之天雖雨吾軍皆有禦雨之衣弓矢亦有備雨之具且 天降此雨以懈明邊將之心使我進

兵出其不意是雨利於我不利於彼也 太祖善其言遂於亥刻進兵天忽晴霽黎明圍撫順城矣

遂致降永芳 李餘城悉下 妥大軍圍撫順執一人令持書 諭明遊擊李

永芳永芳得書以城降 太祖撫輯城中誠令勿殺於是撫順東州瑪哈丹三城及臺堡寨共五百餘

悉下 戶民給田廬普俾毋失所 嘉班論功行賞編降民

為一千戶 駕還都 命安輯降民父子兄弟

夫婦毋令失所有親戚奴僕陣中失散者盡察給之並

給以田廬牛馬衣糧畜產器

四

今經百餘年未免墮

垣墮戊戌令重修茲來閱魏我永繹無正言

戊戌秋飭修盛

京一帶城垣凡十八處撫順其一也茲來臨視雉堞一新因憶郵無正對趙鞅思樂而喜思難而懼之語益凜然於創思難慎母情守之艱難云

渾河

源自

興京界流經

瀋陽城

渾河源出長白山納嚕窩集名納嚕河西流入英義門會嚕桑阿河是為渾河國語謂瑚努瑚

河又經興京界有礦嶺河蘓子河國語蘓克蘇訖  
河來注之又達盛京城南太子河來會焉太子河國  
語塔思哈河謂虎也音與太子相近舊一統志遂附  
會為燕子丹匿於此其實燕去此遠甚丹焉得匿此  
乎渾河又西合遼河為三汊河行六百五十餘里入  
海戊戌歲特飭於盛京城東建立渾河河神廟以  
誌豐水鎬京之蹟  
用答神庥云

弗經念此如豐之有芑宅鎬王業成蹕路雖

### 皇王烝建祠答

神庥萬禩佑永清

薩爾訥題句

# 大戰成功地

## 一 戎王業昌

歲己未二月明帝命經畧楊鎬等統兵二十萬號四十萬分四路來攻興京我西南偵

卒馳告

太祖曰明使我先見南路兵者誘我而

南也其由撫順西來者必大兵即統兵趨撫順明將

杜松營薩爾滸山復引兵圍吉林崖乃對營列陣以

待別設伏邀擊明兵追之至於界藩渡口時明兵攻

吉林崖者約二萬人與薩爾滸軍遙應大貝勒與諸

將議遣兵千人馳往壓擊而以右翼四旗夾攻之別

以左翼四旗當薩爾滸山之兵太祖至復令右

二旗兵還望界藩明兵俟我兵馳下時并力接戰乃

合六旗兵進攻薩爾滸山明兵列陣發鎗礮我兵仰

射奮力衝擊不移時破其營壘死者相枕藉而夾攻

界藩之兵縱橫馳突無不一以當百遂大破其

衆明總兵杜松王宣趙夢麟戰歿橫屍亘山流血成



渠士卒死者蔽渾河而下如流漸時明總兵馬林率兵  
四萬營於尚間岸開原道潘宗顏軍萬人營叟芬山  
遊擊龔念遂李希泌亦率兵萬餘營於幹彈鄂謨環  
車楠列火器  
太祖與太宗亦率兵不滿千  
分其半下馬步戰明兵發火器以拒  
太宗引騎  
士衝入我步兵斫其車楠明兵又大敗龔念遂李希  
泌皆陣歿  
太祖急引侍從四五人至尚間崖明  
兵方布陣  
太祖趣我軍先據山嶺下擊衆方登  
山而馬林營內及壕外兵合  
太祖令我軍下馬  
步戰大貝勒怒馬迎敵直入其陣二貝勒三貝勒與  
衆台吉各鼓勇奮進遂敗明兵斬捕無算我六旗兵  
人自為戰飛矢利刃明兵大敗不能支明副將麻岩  
及將士皆陣歿馬林僅以身免  
太祖復集軍士  
馳攻叟芬山潘宗顏全軍盡歿葉赫貝勒錦台什布  
揚古遁去時劉綎李如栢兩路兵已近逼興京  
太祖至  
興京命  
太宗及太貝勒三貝勒統軍

禦劉綬而留兵四千待李如栢等 太宗與兩貝勒夾攻左右夾擊 太宗引精騎三十起出衆前

自山馳下擊之戰酣後軍衝突而入大貝勒率兵夾

攻明兵大潰 太宗乘勝追擊與劉綬遇殲其兩營

兵萬人劉綬戰死是時明海蓋道康應乾與朝鮮兵

營於富察之野 太宗同衆貝勒督兵至明兵朝

鮮兵競發火器忽大風驟作烟塵反撲敵營我軍飛

矢如雨又大破其衆殲二萬人康應乾遁去楊鎬聞

三路兵敗急檄提兵李如栢等還如栢等遁歸我哨

兵二十人見而呼噪下擊明兵死者又千餘此誠

上天佑助 神武昭宣我國家父子兄弟 自當

同心合力用集大勲億萬載丕丕基實肇於此

擬涿鹿實覺勝昆陽 史記黃帝本紀稱軒轅修德振

兵撫萬民度四方蚩尤作亂不

用命於是徵師諸侯與蚩尤戰于涿鹿之野遂禽殺

蚩尤而諸侯咸尊軒轅為天子後漢書光武帝紀稱

# 主聖臣忠泰

昆陽之戰王莽遣王尋王邑將兵百萬又驅諸猛獸虎豹犀象之屬以助威武光武將數千兵入昆陽尋邑圍之數十重列營百數雲車十餘大瞰臨城中旂幟蔽野埃塵連天城中負戶而汲尋邑自以為功在漏刻光武自將步騎千餘合戰連勝光武乃與敢死者三千人從城西水上衝其中堅尋邑陣亂乘銳大破之遂殺王尋城中亦鼓譟而出中外合勢莽兵大潰走者相騰踐奔殪百餘里問會大雷風屋瓦皆飛雨下如注潁川盛溢虎豹皆股戰士卒爭赴溺死者以萬數水為不流王邑等渡水逃去盡獲其軍輜重云云虎豹助陣事涉荒唐別有論茲我  
爾辭之戰 一戎耆定 神威 聖武實宇  
宙以來所未有也

天時地利祥長篇欽識績萬世示其祥

過三關得句

興京當日定都年攘外先教安內堅虎豹守關因舊號

此處本名雅爾哈  
山就山立關因名

祖功措置動符

天

右第一雅爾哈關雅爾哈者漢語豹也

兩峰排闥聳嵯峨雕鶚還愁飛不過楊鎬已庸誠彼

其去聲杜松雖勇奈吾何

右第二代岷關代岷者漢語雕也

扎喀尤臨敵地近界藩拓界築堅城過關

躬戰薩爾濟一舉殲明廿萬兵

薩爾濟之戰明經畧楊鎬以二十萬衆分四路來侵

興京我

太祖率貝勒大臣等統兵以禦大貝勒

勒代善統兵先往撫順

迎敵過扎喀關與達爾漢轄

扈爾漢集兵以待

太宗以祀事後至謂大貝勒

曰我築城夫役在界藩山宜急進以安夫役心且可

并力合攻大貝勒稱善即率軍士趨太蘭岡對明兵

列陣以待由是出奇制勝一舉克捷五日之間悉破

四路明兵詳見薩

爾濟題句詩註

右第三扎喀闕扎喀者漢語邊也

恭謁

永陵

追

王遵周典上

陵擬漢規雖云世次遠敢忘

祖恩貽

神域千靈護

皇圖萬載基拜瞻申四慕

癸亥甲戌戊戌三詣盛京恭謁  
祖陵今癸卯歲四至瞻謁

之餘彌  
深依慕  
欲別更遲遲

題福安堂

預禁行宮構無如姪行

去誠盛京將軍永璋於  
永陵相近之夏園構行

館數字以便次日質明將事且免行幄  
運載之煩意甚誠懇因題額曰福綏堂於斯應信宿

取便在晨明樸素身安適棲遲身潔清福綏胥

祖德萬禩此

興京

謁顯佑宮

顯佑惟

天佑亦由

人合

天設無開創德莫作覬覦先

用班彪王命論意

絳節朝羣宿金容

侍列仙瓣香泯別祝

綏履福農田

興京再疊癸亥五言十韻



癸亥至癸卯卅春秋閱時惟人懷故土況我任承基

開創惟

天佑經營厯

祖思

自肇祖居赫圖阿拉七傳至太祖天表玉  
立英勇蓋世首征棟鄂所向臣服北通蒙古諸部貢  
使不絕遂建都興  
京肇開帝業同心勗子弟努力共

尊卑一戰摧強敵八旗總健姿南途逼京國多卒覆荒陂

己未二月明經畧楊鶴統四路兵來攻時劉綎康應  
乾由南路出寬甸將逼興京我太宗與大貝勒三貝勒引兵往禦時綎所率銳兵二萬分其半前  
趨阿布達岡布陣我兵與之遇太宗即率右翼

欽定四庫全書

卷十六

兵往先引精騎三十超出衆軍前自山馳下擊之戰甚酣後軍隨衝突而入大貝勒亦率右翼兵夾攻

太宗乘勝追擊與綏後隊兵遇殲其衆萬餘綏倉卒不及陣力戰死時康應乾與朝鮮兵合營於富察之野競發火器忽大風揚沙烟塵返撲敵營我軍乘之飛矢雨集其兵二萬人盡殲焉應乾遁去如

栢遁歸轡

時楊鶴聞三路兵覆殲大懼急撤李如栢賀世賢等還軍如栢等自呼蘭路遁歸我

哨兵二十人見而鳴螺呼擊殺四十人相蹂踐死者復千餘

朝鮮豎義旗

我太宗既

破劉綏其步將遊擊喬一琦奔朝鮮營衆貝勒整兵遂攻朝鮮其都元帥姜功烈懼請執一琦以降一琦自縊死功烈

遂率衆降

潘遼取有繼宮殿建無遲圖大

鴻謨遠宅中

燕翼垂

初對

太祖得遼陽集諸臣議遷都衆俱以還國太祖曰國之所重在土地人民今還師敵

且復至非計之得且此地乃明及朝鮮蒙古接壤要區天既與我即宜居之衆皆曰善遂定議遷都

天命七年三月築城於遼陽城東五里太子河邊創建宮室名曰東京十年三月太祖欲自東京遷

瀋陽與諸臣定議皆以東京甫定又復遷移恐頻勞我國對太祖曰瀋陽形勝之地西征明由都爾

弼渡遼河路直且近北征蒙古二三日可至南征朝鮮由清河路進且於渾河蘇克蘇護河之上流伐木

下流以之治宮室供炊爨不可勝用也時而出獵山近多獸河中水族亦可捕取朕籌之熟矣汝等寧不

計及耶於是定都盛京拓迹開統實由宸謀獨運云

即今大一統

前列萬年知

赫圖阿拉

赫圖阿拉者橫甸名垂久

赫圖阿拉在興京南不遠我祖宗發祥之地

今土城遺蹟尚存國語赫圖阿拉漢語橫甸也初從俄朶里徙此聊自守我國

家發祥初居寧古塔之俄朶里城地近吉林烏拉國號曰滿洲是為開基之始數傳至

祖始徙居赫圖阿拉距俄朶里城則一千五百餘里矣基福即於斯

創業

天命受後乃築

興京館幽衆爰有

興京存城郭橫甸餘荒阜然此何可忘策馬敬觀取兒  
孫其聽諸奕葉凜馭朽

恭謁

福陵

史歲

實錄每欽觀草昧

鴻猷楮墨端適值明綱滋不振遂乘

天佑取其殘四番陳奠恩何限九擗言歸淚暗彈

連茲四次恭謁

盛京 祖陵予亦七十有三  
矣此後恐勿能再來愴生瞻戀  
石矢

躬親開創業藐予深懼守成難

雨 九月望日

宜暘一月多低隰率經過

今歲中秋以來晴霽月餘  
自熱河至興京經過噉

布拉街蓮花套等處向稱低濕地方悉皆乾燥平坦  
茲恭謁 福陵後適逢秋雨滋沃於秋麥菜蔬均

益 為有  
怡謁

福陵後爰逢秋雨羅沃郊資潤潄武帳聽滂沱明曉將臨  
祭時晴願弗訛

晴

三更雲散五更晴寥宇高懸滿月明

祖德

天庥真是佑秋霜春露不勝情

恭謁

昭陵

昭陵名偶同貞觀

貞觀之觀有讀平聲者佩文韻府兩收之然以繫辭天地之道貞觀者也例之

究以去聲讀為是

繼創於湯光有乎

我

尊稱

均與

唐太宗

同然

唐太宗

惟

親列

昭陵

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德

豈如

我

太宗繼

承而

行陣

不愧

開闢

其他

實多

慙德



弗取仁猶著

天聰三年我

太宗親統大師伐明

宗曰攻城固可必得倘失我

一二良將勁卒即得百

城亦不足喜遂止弗取

如天之仁惟懷永圖實

與覆載

讐復乃居義正符

明正不綱流賊攻陷燕京

同量矣

吳三桂因請兵於我睿親

王統師掃殄寇氛為勝國復讐乃恭迎

世祖章

皇帝入闕定鼎取天下於明社已墟之後得統之正

實前古所

五世元孫虔展拜恨惟未及効馳驅

未有也

昭陵石馬歌

陵園石馬擬翁仲古即有之知以共

昭陵石馬獨超羣大白小白奏殊勲

# 一乘杏山戰敗明兵十三萬

一名昭陵前石馬一名大白  
太宗禦以推

堅破陣凡經百戰無弗安吉而最著杏山大凌河之戰杏山為寧遠屏衛明人常駐兵其間明總督洪承疇集援兵十三萬於是山時睿郡王多爾袞肅親王豪格奏言敵兵甚衆太宗聞之即親統六師往討晝夜疾馳六日抵軍營環山列陣擊敗敵兵追至塔山奔積粟濬濠斷杏山松山路又度明兵必遁分遣諸王大臣設伏截擊凡十餘處預授機宜至期果悉如睿算掩擊窮追殲殪明兵五萬三千餘赴海死者無算神謀制勝指揮間破明兵十三萬如摧枯拉朽亦是馬馳驅之力也

# 再乘凌河大壽

祖

# 降我軍

天聰五年八月  
大凌河掘濠築壘為久困計  
太宗統兵

九月明兵四萬自錦州來援  
騎兵進擊敵却走會大風敵乘風縱火勢甚熾將逼  
太宗與諸貝勒率

我陣天忽雨反風遂大破之生擒監軍道張春等十  
月城中糧絕明總兵祖大壽因舉城降至

御營

數輸  
其餘

破敵斫陣那可數莫不安吉供

御揚我武遂成鴻業建大清繩

先裕後

天錫嘏宋室王孫金待詔圖唐六馬皆曲肖卓犖名驄多

受傷秦王英勇功誠劬

金待詔趙霖寫唐太宗昭陵六馬圖向嘗作歌詠其事

戊辰  
題趙霖六馬圖舊作韻

躬親創業詎免此若我

文皇較羸彼曾弗小衄就

巨功二馬亦匪箭癰委

趙霖圖中有邱行恭立而拔箭像其餘馬多有帶箭而馳者唐太宗

亦云雄矣

中原底定無餘事敝帷受賜安歸地化為雙龍

衛

神道豈如穆駿名空寄穆駿以遊斯以戰千秋公論傳文

翰獨我觸目有餘思

當日英風嗟未見

至盛京再疊癸亥七言長律十四韻

萬古陪京峙大東

二陵佳氣鬱菁蔥遷都群意原非合定鼎

皇心迴不同

太祖初議自東京遷都瀋陽諸勸貝大  
臣多以甫遷東京未便為辭  
太祖睿謀

獨斷諭以山川形勢戰守攻  
取之利於是遂定都盛京

慮大焉能細慮小

圖王寧渠

去聲祇圖

躬立門作廟斯經始控北征西北據中衆議雖違衆咸服

太祖以瀋陽形勢之地西征明北征蒙古南征  
征朝鮮皆為近便且材木足以治宮室山川可以資

漁獵詳悉

諸論

實猷有在實非空仍惟

諸臣等無不欽服

欽定盛京通志

示儉衣從撝

太祖嘗出獵雪初霽恐雪霑衣而行侍衛等私語曰上何所不有而惜一

衣耶

太祖聞而笑曰吾豈為無衣而惜之吾嘗

以衣賜汝等與具被雪霑濡何如鮮潔為愈躬行節

儉微物必惜汝

初弗

等正當效法耳

尚奢轡響瓏城內斯治

平聲

外斯攘闕文其德武其功

盛京城門

凡八東曰內治西曰外攘宮城之制左闕門曰文德右闕門曰武功

民人曾未賦租歛

子弟原胥力作攻

建都時修治城垣營建宮室皆令八旗丁壯執一切工作不以勞民

各有室家安沛里于時言語燕艷宮人咸其德甚爰

固

天錫以庥歲屢豐故國益深欽

祖澤長言亦豈盡孫衷數朝祇惜蓮壺促

是次在此凡

一

瞥無殊蕙篆馳癸亥倏看癸卯到少年忽作老年通  
再臨能否渾難定剩有迴瞻曉日紅

重修

壇廟恭紀

有序

尊

天敬

地精裡儼對越之虔入

廟登

堂奕禩仰

聲靈之赫惟我

祖之啟基遼瀋乃定規模暨藐躬之瞻禮松榆其勤丹腹

溯自

兩郊南北通呼吸於

清寧



太室東西仰觀揚於

光烈曾昭告於

皇天

后土九部摧鋒用肇造於豐水鎬京萬方歸極逮夫一家

六合苾芬則祀奉留都越今四謁

三陵桓撥則賸懷故國十八城金墉既葺

壇圻拱山海之雄百卅年

閔殿重輝

禁籞擁風雲之氣

武功

文德長想

雲雷締構之艱優見愾聞彌增霜露濡零之感敬成四什

用示來茲

遠近既嚮服

玉寶應時呈

太宗寶錄天聰九年八月貝勒多爾袞岳託薩哈璘豪格等征察哈爾獲玉璽

茲璽得自元後裔察哈爾林丹汗所其文漢篆曰制誥之寶多爾袞等以獻衆皆稱賀  
太宗乃焚香

告 天  
受之 羣請上

尊號

太宗辭弗稱內外王貝勒再三陳奏并乃告祭

郊丘即位洽輿誠改元為崇德

國號曰大清

時諸貝勒以國來附且得玉璽

上功德隆盛察哈爾舉天心下洽衆

志請上

尊號固辭不允復偕外藩蒙古貝勒等

再三陳請乃於天聰十年夏四月

躬親告祭

郊

廟受

寬溫仁聖皇帝尊

號國號

大清以是年為崇德元年

圜壇峙南郊德盛門之垆

肇裡受藩釐萬禩延昨亭長至及興師致虔每

躬行

崇德元年冬至  
齋戒三日祭

天子

上率諸王貝勒貝子文武羣臣  
圓丘並告興師致討朝鮮

之由

世祖定中原茲

壇禮遂傳戊戌年之秋謁

陵來陪京

南郊瞻昔址百年歲月更言念

眷祉初勿廢應葺營茲來復舊觀愜志勗繼繩詎惟自勗

哉奕葉聰聽情

泊我世祖入關定鼎郊壇大典專在京師前戊戌年至盛京敬

念我國家維新受

命之符我

太宗昭事小

心之素因飭工部侍郎德成會同盛京將軍等謹修

葺以光

典

則以勗繼繩

右

天壇

內治門之外傳昔

方澤地

南

北各立郊深協六宗義

建國大規模已匪偏安志舊址與重飾

前業敢廢墜萬年一統清永言慎守器

右

地壇

左廟遵古制未遑

右社籌入京

神主奉於瀋

故宮留

我

世祖定鼎燕京奉  
太廟北處改為景佑宮以祀  
列祖神主於北京  
三官戊戌歲

來此敬思  
景佑宮於德盛門內以奉  
太祖應仍舊觀遂移建  
三官之祀  
別觀  
聲三官

祀

閱堂一律修

五朝藏冊寶

壬寅孟冬時享用和闐良玉尺寸玉色皆同  
者虔造  
五朝冊寶恭奉  
太廟因徹

出舊存

冊寶于今年七月命皇子親王恭送盛  
京  
太廟尊藏禮以義起敬有深思並詳昨歲時

時享

詩  
名實正相投

右

太廟

我

祖實天人與

天呼吸應其故亦非奇

心惟仁與正

勇亦由是超

智亦由是勝國俗立

堂子拜



天必以敬興師對勁敵先致誠秉

命畧舉敗九部用詔後人聽葉赫一糾哈達二烏拉三輝

發<sub>四</sub>併科爾沁<sub>五</sub>錫伯<sub>六</sub>珠舍哩<sub>七</sub>訥殷<sub>八</sub>以及卦

勒察<sub>九</sub>是為九部盛我

祖聞兵來喜而酣寢定

癸巳秋九月葉赫哈達烏拉輝發科爾沁錫伯卦勒察珠舍哩納殷

九部合兵三路來侵偵實馳告太祖傳諭諸將

旦日啟行遂就寢甚酣太妃富察氏以請太

祖曰前聞葉赫兵三路來侵因無期時以為念既至吾心安矣安寢如故平明詣

堂子虔祝祈

天證

太祖聞偵之明日率諸貝大臣等詣堂子拜祝曰

皇天后土上下神祇其與葉赫本無繫端

守境安居彼來構怨糾合兵衆侵陵無

辜天其鑒之遂

親領兵啟行

果得邀

天佑以少勝衆竟

太祖駐軍札喀之野偵知敵情即諭曰敵若還軍乘夜擊之否則旦

夕接戰是夕葉赫營一人來降言九部合兵三萬我軍聞之色變太祖諭曰吾必不疲爾力俾爾苦

戰惟壁於險隘誘敵迎擊否則四面列陣徐進彼部長甚多兵皆烏合勢將觀望其爭先者必其貝勒我以逸待勞傷其貝勒一二人彼衆自潰我兵雖少可必勝耳次日太祖至古呼山據險結陣命額亦

都率百人挑戰斬九人敵稍却葉赫貝勒布齊先衆突前馬踏我兵武談趨前刺殺之敵兵遂亂哈達貝勒蒙格布祿輝發貝勒拜音達哩等並膽落潰奔科爾沁貝勒明安乘驕馬走太祖縱兵掩擊追奔

至哈達國柴河寨之南邀敵敵兵甚衆是役也斬級四千獲馬三千鎧胄千以少勝衆自此軍威大震

自此軍威振遠邇懾服

聖爰因垂

家法百年遵守倣元旦率王公拜迓初祉慶國家典禮最重

天自世祖定燕京至於京師即建堂子每歲

元旦率王公大臣先詣堂子行禮敬迓新韶福祉

歷代為例遵行戊戌歲念陪都受釐祠宇飭工

部侍郎德成會同盛京將軍等謹修葺以光前

典  
茲撫受

釐處緬

祖心增恟敢弗勵守成不忘詠無競

右

堂子

大清門

都藩

宸謀定

天命十年三月

太祖欲自東京遷都瀋陽諸

貝勒大臣皆以東京甫建頻勞未便為對

太

祖諭以瀋陽西征明北征蒙古南征朝鮮均得形勝且擅山澤之利由是定都盛京宮殿廟社規制畧備

立門號大清萬年開我祚五雉兆燕京

盛京宮城門號大清門

連我時世祖定鼎燕京即改大明門為大清門當時命名創制已協萬年丕基之兆益仰

聖人有作必天心也屬國來胥宇初葉赫貝勒揚吉努識合

我幼女端重不凡堪為

聰睿貝勒配俟其長當奉侍

太祖聘焉是為

孝慈高皇后誕生太

宗文皇帝又甲寅年科爾沁貝勒莽古斯以女歸

四貝勒是為

孝端文皇后又天命十年科爾

沁貝勒齊桑命子武克善送女歸

四貝勒是為

孝莊文皇后

文王蹶厥生來孫緬

祖德揚若慎持盈

盛京舊宮再依

皇祖元韻

枚枚青鎖與銀鋪一例都京制度符體以

帝王御宮殿

心惟黎庶奠寰區酌斟奢儉臨中國環衛旗民壯遠圖敬

仰

戎衣未解際依然有暇

示規模

登鳳凰樓再用李白鳳凰臺韻

謫仙當日事狂遊，搥碎黃鶴誇風流。有無較勝則且

置

李白鳳凰臺詩傳者以為擬崔顥黃鶴樓作以較勝負不知兩詩勝境各擅意象偶同論者沾沾字句

固已蔽矣又世傳李白贈韋水詩有搥碎黃鶴樓之句或謂後人有託白名為之者向於唐宋詩醇評曾詳及之其是白非白亦不必刻求也因詠鳳凰樓附識於此格高興逸吞山邱故

宮登樓名偶似遠眺欲見蓬瀛洲陟思我

祖開創艱守成予責增惕愁

清寧宮感舊留句

舊都之正寢名曰清寧宮

爾時命名意乾坤包括中

清寧宮為舊都正寢 當日命名即協乾清坤寧包舉囊括

之意 執豕敬祀

神依例舉以恭

國朝典禮最重祀薦醑茲駐盛京仍照癸亥甲戌戊戌三次

神必於正寢執豕

之例敬謹將事

癸亥有主婦

我朝敬福必主婦躬親

神舊例凡行禮受

盛京時盡誠承

孝賢皇后躬佐蘋蘩備禮歡行慶至今不勝追憶矣

甲戌己弗同

然尚奉

徽音糕酒敬獻衷

凡大祀甲戌歲詣

神先期蒸糕醲醴以昭吉蠲

慈寧受

釐承不可復得彌深感愴

豫及茲己

戊戌及茲至兩事漸成空祀



典不宜闕受

釐我獨翁再來未可卜欲去念無窮

恭瞻

太祖皇帝甲冑作歌

赫圖阿拉始

創基

我朝開基之始居長白山北之俄朵里城國號滿洲越數世至肇祖居赫圖阿拉在俄朵里城西一

千五百餘里傳

興祖

景祖

顯祖至我

太祖天表玉立舉止非常英勇蓋世騎射軼倫先是望氣者言滿洲將有聖人出統一諸國而履帝位國人咸稱為聰睿貝勒其時甫有

十三甲

一人披堅躬執銳遂至衆歸漸成業尼堪外蘭為禍始剪

其翼斬諾密納

害我

太祖初

以尼堪外蘭構釁於明二祖乃奮志復仇時僅有

遺甲十三副起兵征尼堪外蘭於圖倫城尼堪外蘭遁去遂克圖倫城先是

太祖期諾密納以兵自

薩爾滸城來會後諾密納背盟不至專通使尼堪外蘭太祖怒遂定計執諾密納及其弟龜喀達斬

之是時尼堪外蘭奔撫順我軍躡其後明邊吏不納以兵逐之逃於鄂勒琿瑯築城居之太祖攻克其

城索之弗獲命齎薩徃捕遂斬尼堪外蘭取其首級來獻

夜半擊寇

出對敵無不喪斯敵望怯

時滿洲國之蘇克素護河渾河諸部互相攻戰爭奪無己章嘉

城諸族人忌

太祖英武同謀加害以渾河部兆

嘉城長理岱為導乘夜陰晦至上所居欲拔柵

潛入太祖聞犬驚吠持刀叱之因以刀柄擊窻

櫺復奮足撼窻為欲出狀既而由戶出賊驚遁

太祖乃率兵征兆嘉城鑒山為磴以繩束馬踰

嶺至城下圍攻克之獲理岱省其死而贍養之

天勇深沈復大度執讐屢縱弗即殺棟鄂哈達頻構難遂

議攻之制先發

太祖雄謀大畧用兵如神而又警悟軼倫臨機應變嘗夜獲賊伴

詢曰爾非盜牛來耶縱之去又一夕將寢忽心動衷甲控弦以待射中賊捷而釋之蓋深沈大度類如

此又攻圖倫城時棟鄂部欲乘機侵我適其部內亂遂率兵往征克之哈達葉赫輝發等九部合兵三萬

來侵太祖曰彼部長甚衆兵皆烏合我以逸待勞彼衆自潰乃於古埒山據險結陣命額亦都

率百人挑戰斬九人敵稍却葉赫貝勒布齊馬路為我兵刺殺哈達貝勒蒙格布祿等並膽落潰奔我軍縱兵掩擊追奔至哈達國柴河寨之南斬級四千獲馬三千鎧胄千以整以暇破九部三萬之衆自此軍威大振遠邇懾服矣

登城受傷徐下城緬想其績猶存匣

太祖攻棟鄂還復攻翁鄂洛薄其城

乘屋顛射賊城中鄂爾果尼潛射太祖傷首貫胄即拔箭以射敵應絃而踣雖流血至足猶鏖戰不已敵復有洛科者於烟焰中哭發一矢射太祖穿鎖子甲護項太祖拔之鏃卷如鉤血內並落衆競趨前欲登屋扶掖太祖恐為敵窺亟諭止之時項血湧如注乃以一手捫創一手挂弓而下二人掖而行忽迷仆旋稍甦如是者數四甦輒飲水及創愈復率兵攻克翁鄂洛城獲鄂爾果尼及洛

科 太祖釋弗誅曰彼為其主乃射我今為我用  
不又為我射敵耶乃皆授為牛录衆咸頌 太祖

大度每讀 實錄至此緬惟 開  
創艱難輒為悵然流涕瞿然悚惕也 誅逆撫順來

者多定居

興京遠近龍驤爾許戰大勲成

發蹤指使仍

親涉來孫展函緬

勞績

太室一脉承締袷悵然而涕夔然懼恒慮守成失

前法

恭瞻

太宗皇帝所御弓矢

弓矢丈夫事

國朝更擅精

高皇曾示度

昔我人紐

翁錦

太祖憇洞城之野有棟鄂部善射乘馬佩弓矢過

召至前指百

步外柳

命之射紐翁錦發五矢中其三上下相錯太祖發五矢皆中衆視之五矢所集僅五寸

許鑿落塊木而五矢始出共歎為神技云

文帝善繩英

薩爾湖之戰明總兵劉綎統二萬由南路出寬甸將逼興京太宗與大貝勒二貝

勒三貝勒率兵往禦太宗先引精騎三十人超

出衆軍前自山馳下奮擊戰甚酣大貝勒亦自山西

夾攻太宗總兵奮擊殲其兩營兵萬餘劉綎戰

死太宗復督兵攻明海蓋道康應乾明兵與朝

鮮兵合競發火器忽大風揚沙烟塵反撲敵營昏

冥晝晦我軍乘之飛矢雨集其兵二萬人盡殲焉翠

羽惟虔奔朱弦孰敢抨貞觀傳喻政較此遜先聲

駐盛京故宮有懷疊戍戎舊作韻

規模儼

天府制度儼京都此駐期五日前來免百營

戊戌來此尚在廿七月期

內惟清寧宮祀神照例恭燕觴難重去罷朝賀賜  
祭其餘一切吉禮皆未舉行聲罷宴此番

皆依  
例行  
烏哺張增盈東望

頤和殿丙寅年於清寧宮左構室數楹名曰頤和殿恭奉聖母慈駕駐憩於此焉如何

置募情

題道光殿

崇政西廂構寢殿惟期樸素弗期寬盛京正朝曰崇政於西廂陳地

別構寢殿為駐憩之所規制儉樸一遵家法顧名思義增心惕怡性憩躬

容膝安永念



天威凜遏佚慎修己德敢盤桓

祖

宗謨烈越千古欲迪

前光實更難

保極宮

陪都即帝都保極額檐扶敬識箕疇訓久荒周雅圖  
無偏王道蕩有赫

祖功膚念此寢興適敢忘

昔日劬

繼思齋題壁二首

祖

宗思蓋因創業者孫思當在守基創守不同同基業繼之  
敢不敬思之

創守易難曾著論

向嘗作創業守成難易說云唐岑文本以為創業難守成不易余以

為創業之難至矣然紀綱制度可留俟後人守成者苟無以光先烈啟後圖斯憬然有不終畝之憂是非安不忘危存不忘亡鮮有不盛滿中之者以此思難則所以持難者可知矣故余獨以難責夫守成者非

敢忘創業之難正以慰創業者之初心耳敬  
承繼序惟懷永思櫛括前說載告後人焉 守難謹

以定評辭聰聰載告雲仍輩繼此萬年慎此思

恭詠

太宗所製鹿角椅疊成戎舊韻

習武寓習獵

神弓射鹿斯

命工取角便成椅憩

躬宜

大用物無棄

儉懷訓有施載觀敢言坐手捧額欽之

敬題崇謨閣

我建崇謨閣由來意寓深

丙寅年敬建崇謨閣於繼思齋後尊藏五朝寶

錄  
牒圖傳

帝系實錄緬

天臨故土寧容闕十年遞送欽

庚午冬十月以玉牒恭送盛京嗣後每十年一修玉

牒告成依例恭  
送尊藏閣中  
繼哉祈

永命慎矣惕

難堪

敬瞻

頤和殿感而題句

昔年構築事

東朝

丙寅建此殿甲戌臨幸盛京  
恭奉聖母駐蹕於此

此日金鋪鎖寥寂偶步

寸衷無別思

徽音如昔黯魂銷

欽定盛京通志卷十六